

Revista de Filología Románica

ISSN: 0212-999-X

Vol. 25

2008

Contents

Pág.

Honoring To Ruy Belo

María Victoria NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ Presentation and biographical sketch	13-16
Fernando MARTINHO Evocação de Ruy Belo na «Terra da Alegria»	17-29
Hugo MILHANAS MACHADO Ruy Belo: O poema continua: [da consciência de obra na poesia de Ruy Belo, 31-45 o gesto editorial: primeiros apontamentos]	
Gastão CRUZ Ruy Belo e «a importância misteriosa de existir»	47-53
Jesús SÁNCHEZ LOBATO My darling Ruy Belo	55-56
Antonio VIUDAS CAMARASA Ruy Belo, la lection de Portugal à Madrid	57-62

Articles

Josep YSERN About the space and of the time in the exemplary literature	65-79
Juan M. RIBERA LLOPIS Bernat Metge and <i>Llibre de Fortuna e Prudència</i> : an allegoric island	81-93
Julia BUTIÑÁ JIMÉNEZ Bernat Metge: <i>Lo somni</i> : un <i>Somnium Scipionis</i> redivivo and a <i>Civitate Dei</i> layman	95-105
Edmundo CONDON ALARCÓN The years of Paul Celan's formation in Czernowitz: of space plurilingüe and multicultural to <i>non-place</i>	107-118

Varia

Jaume MEDINA

El plor de la tòrtora i el naufragi de *L'Atlàntida*: dos ressons virgilians en l'obra 121-126
de Verdaguer

Rocío PEÑALTA CATALÁN

Madmen and madness at the end of the Middle Ages: literary and artistic representations 127-138

Anatol LENTA Y ION GUTU

Eurysemie et typologie des signes linguistiques 139-145

Ion DUMBRĂVEANU

Controversies on the functional statute of some glottal entities 147-155

Marcos ALEJANDRO GABINSKY

Some cruxes of the linguistic common specificity Rumanian - Judeo-Spanish 157-163

Juan Manuel ORGAZ

The force of the word and the look of the hero in the Book the VIIth of the 165-182
Gesta Danorum

José POLO

The *Manual* of historical grammar (1904-1941) of Ramón Menéndez Pidal 183-192

Rena GAFAROVA

I study sociolingüístico of the colloquial record in Spain, Italy and Mexico 193-212

Giorgia MARANGON

La Sépulture de Gabriel Legouvé and the *Sepolcri* of Ugo Foscolo. 213-222
Philologic-thematic and comparative analysis of the texts of the authors.
Translation or imitation?

Laura CARLUCCI

“Le risa son quasi per tutto convertite in pianto per li difetti umani”. Ignorance, 223-244
superstition and moral decadence in the *Trecentonovelle*

Patrizia ROMANI y Judith GONZÁLEZ PÉREZ

The apocope of the personal unaccented pronouns in the medieval Spanish 245-263

Edition of texts and documents

Ana LAHERA FORTEZA

An unpublished essay of Bartomeu Forteza: *La poesia d'En Joan Alcover* 267-300

Profiles

Anatol CIOBANU

Profesorul Ion Dumbrăveanu – lingvist de rezonanță panromanică 303-312

Xavier VALL

Pompeu Gener, un positivista darwinista contrario al naturalismo zoliano

313-335

Reseñas

Josefa Dorta *et alii* (eds.), *Historiografía de la lingüística en el ámbito hispánico. Fundamentos epistemológicos y metodológicos*. Madrid, Arco/Libros, 2007.
Por Óscar Fernández Poza

339-340

Consuelo García Gallarín (coord.) *et alii*, *Los nombres del Madrid multicultural*, Madrid, Ediciones Partenón, 2007. Por Ferran Béjar

341-349

Patricia Almarcegui, *Alí Bey y los viajeros europeos a Oriente*, Barcelona, Ediciones Bellaterra, 2007. Por Christian Rodríguez Carvajal

349-351

Joan Salvat-Papasseit, *Obra Completa. Poesia i prosa*. Edició a cura de Carme Arenas Noguera, Galàxia Gutenberg i Cercle de Lectors, 2006.
Por Glòria Bordons

351-353

La Faula de Guillem de Torroella. Edició crítica d'Anna Maria Compagna Perrone Capano, Barcelona, Edicions UIB i Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2007, 207 pp. Por Miquel Marco Artigas

353-356

Rosselló Bover, Pere: *La narrativa i la prosa a Mallorca a l'inici del segle XX*. Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Universitat de les Illes Balears. Departament de Filologia Catalana i Lingüística General. Biblioteca Miquel dels Sants Oliver/ 26, 2006, 319 pàgs. Por Ana Lahera Forteza

356-358

Pons i Pons, Damià. *Cultura i literatura a Mallorca entre els segles XIX i XX*, Palma de Mallorca, Diari de Balears, Biblioteca d'escriptors mallorquins, 2006, 123 pàgines; Oliver, Miquel dels Sants. *Sobre literatura*. Introducció i selecció d'articles a cura de Damià Pons i Pons, Palma de Mallorca, Diari de Balears, Biblioteca d'escriptors mallorquins, 2006, 153 pàginas. Por Ana Lahera Forteza

358-360

Jacint Verdaguer, *Joveníoles. Poesies amatòries de joventut*. Edició crítica de Narcís Garolera. Pròleg d'Anton Carrera. Cabrera de Mar, Galerada, 2006. 228 pàgs.
Por Jaume Medina

361-363

Lo somni El sueño de Bernat Metge. Edición bilingüe catalán/español, traducción, introducción y notas de Julia Butiñá. Madrid, Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2007, 293 pp. Por Miquel Marco Artigas

363-365

Cabré, Rosa, *La Barcelona de Narcís Oller. Realitat i somni de la ciutat*. Estudi i edició de textos. Epíleg de Carola Duran, Valls, Cossetània Edicions, 2004
(Col.lecció Antines, 6). Por Juan M. Ribera

365-370

Contents

Gibert, Miquel M. <i>et alii</i> (eds.), <i>Literatura comparada catalana i espanyola al segle vint: gèneres, lectures i traduccions (1898-1951)</i> . Presentació d' Enric Gallén, Lleida, Punctum & Trilcat (UPF), 2007. Por Juan M. Ribera	370-374
Bustos Gisbert, J. M <i>et alii</i> (eds.), <i>La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz</i> , Salamanca, Luso-Española de Ediciones, 2006. Por Isabel Santos Gallego	374-378
Acquaroni, Rosana, <i>Las palabras que no se lleva el viento: literatura y enseñanza del español como LE/L2</i> , Madrid, Santillana-Universidad de Salamanca, 2007. Por Isabel Santos Gallego	378-382
VV. AA, <i>La poesia oral: gèneres, funcionalitat i pervivència</i> , Universitat de les Illes Balears, Departament de Filologia Catalana i Lingüística General, editat per Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2007. Por Ferran Béjar.	382-385
Álvarez, Rosario <i>et alii</i> (eds.), <i>Linguaeterritorio</i> , Santiago de Compostela, Consello da Cultura, Instituto da Lengua Galega, 2006. Por Ricardo Alcantarilla	385-387
Navarro Gala, Rosario, <i>La Relación de antigüedades deste Reyno de Pirú. Gramática y discurso ideológico indígena</i> , Madrid / Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, 2007. Por Miguel Gutiérrez Maté	387-389
Castillo Lluch, Mónica, y Johannes Kabatek (eds.), <i>Las Lenguas de España: Política lingüística, sociología del lenguaje e ideología desde la Transición hasta la actualidad</i> , Madrid/Frankfurt am Main, Iberoamericana/Vervuert, 2006. Por Daniel Sáez	389-395
Dorta, Josefa (ed.), <i>La prosodia en el ámbito lingüístico románico</i> , Santa Cruz de Tenerife, La Página, 2007. Por Julio Arenas Olleta	395-401